










RiEx

Bezpečnostní pokyny



P1 <div></div> <div>110-250 V~ 50/60 Hz</div>	P2 <div></div> <div>max 16A</div>	P3 <div></div> <div>max 3,68kW</div>	P4 <div></div> <div>IP20</div>
P5 <div></div> <div>0...40°C</div>	P6 <div></div> <div></div>	P7 <div></div> <div></div>	P8 <div></div> <div></div>
P9 <div></div> <div></div>			

www.hranipex.com

V03-006/2024

EN

Safety instructions

Do not open or tamper with the product. Protect from water and moisture. Install out of reach of children.

Assembly

Never wrap loose cables in a ball, coil, etc... The equipment must not be operated without protective covers fitted to the supply connections.

Maintenance

Clean with a soft dry cloth, do not use chemical cleaners, abrasive cleaners or liquids.

Problem solving

If the power supply line to this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized qualified person to prevent a dangerous situation.

Disposal

Dispose separately from common household waste. The product should be taken for recycling in accordance with local waste management regulations. The crossed-out container symbol indicates that this product must not be disposed as regular household waste.

Signs and symbols used

P1 Voltage, frequency
P2 Current
P3 Nominal maximum power.
P4 IP protection
P5 Nominal ambient temperature.
P6 Designed for indoor use.
P7 Meets the requirements of the EU Regulation.
P8 Symbol for the management of used electrical waste. Do not dispose of in waste, hand it in for environmentally friendly disposal.
P9 Meets the requirements of the UK Regulation.

ČZ

Bezpečnostní pokyny

Neotvírejte a nijak nezahajujte do výrobku. Chraňte před vodou a vlhkostí. Instalujte mimo dosah dět.

Montáž

Volně kabely nikdy nemotejte do klubička, civky apod...

Zařízení nesmí pracovat bez namontovaných ochranných krytů na přírodních spojkách.

Údržba

Čistěte měkkým suchým hadrem, nepoužívejte chemické čisticí prostředky, abrazivní čistící prostředky nebo tekutiny.

Rěšení problémů
Je-li napětí proud tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo oprávněnou kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace

Likvidace

"Likvidujte odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu."

Použité znaky a symboly

P1 Napětí, frekvence
P2 Proud
P3 Jmenovitý maximální výkon
P4 Ochrana IP
P5 Jmenovitá teplota okolního prostředí
P6 Určeno pro vnitřní prostory
P7 Splňuje požadavky nařízení EU

P8 Symbol nakládání s nakládáním použitého elektroodpadu. Nevyhazujte do odpadu, odevzdejte k ekologické likvidaci.

P9 Splňuje požadavky nařízení EU

LT

Saugumo instrukcija

Neardykite ar neatidarinėkite produkto. Saugokitie nuo vandens ir drėgmės. Įrenkite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Montavimas
Niekada nevynikiotie pajungtų laisvų laidų į kamuolį, ritę ar pagn.

Prie taišie negalima eksploatuoti be maitinimo jungčių apsauginių dangtelių.

Priežiūra

Valykite minkšta ir sausa šluoste. Nenaudokite cheminių, abrazyvinių valiklių ar kitų skysčių.

Sprendimai
Jei šio maitinimo šaltinio laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba sertifikuotas tokiems darbams asmuo, kad būtų išvengta pavojų.

Išmetimas

Išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Prėkė turi būti utuliojama pagal vietines atliekų tvarkymo taisykles. Ženklas "konteineris perbrauktas kryžiumi" reiškia, kad prėkės negalima išmesti kartu su paprastomis buitinėmis atliekomis.

Naudojami ženklai ir simboliai

P1 Įtampa ir dažnis
P2 Srovės stiprumas
P3 IP apsauga
P4 Maksimali galia.
P5 Aplinkos temperatūra.
P6 Skirtas naudoti patalpose.
P7 Atitinka ES reglamento reikalavimus.
P8 Panaudotų elektros atliekų šalinimo simbolis.
Neišmeskite su buitinėmis atliekomis, atiduokite ekologiskam utilizavimui.
P9 Atitinka UK reglamento reikalavimus.

FR

Consignes de sécurité

Ne pas ouvrir ou altérer le produit. Protégé de l'eau et de l'humidité. Installez l'appareil hors de portée des enfants

Installation

Ne jamais enrourer les câbles, faire une boule, afin d'éviter tout échauffement, etc...

L'appareil ne peut être utilisé que si les connexions d'alimentation soient complètement fermées et protégées.

Entretien

Nettoyaz avec un chiffon doux et sec, ne pas utiliser de nettoyaans chimiques, abrasifs ou liquides.

Dysfonctionnements

Si le circuit d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remis en état ou remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée autorisée afin d'éviter toute situation dangereuse.

Élimination de l'appareil

Éliminer séparément des déchets ménagers ordinaires. Le produit doit être amené au recycleur conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets. Le symbole du récipient barré indique que ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire. L'appareil contient des matériaux précieux et est à amener dans un lieu de recyclage spécial.

Signes et symboles utilisés

P1 Voltage, fréquence
P2 Courant
P3 Puissance maximum nominale
P4 IP
P5 Température ambiante de fonctionnement.
P6 Conçu pour un usage intérieur.
P7 Conformes aux exigences fixées par la réglementation communautaire.
P9 Conforme aux exigences fixées pour la réglementation en Grande-Bretagne

SK

Bezpečnostní pokyny

Výrobok neotvárajte ani s ním nemanipulujte. Chráňte pred vodou a vlhkosťou. Inštalujte mimo dosahu detí.

Montáž

Nikdy nebaľte voľné káble do kibka, civiek atď... Zariadenie sa nesmie prevádzkovať bez ochranných krytov na prírodných pripojkách.

Údržba

Čistíte mäkkou suchou handričkou, nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, abrazívne čistiace prostriedky ani tekutiny.

Riešenie problémov

Ak je napätie vedenie k tomuto spotrebiču poškodené, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečnej situácii.

Likvidácia

"Likvidujte oddelene od bežného odpadu z domácnosti. Výrobok by sa mal odevzdať na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi. Symbol přeškrtnutého kontejnera znamená, že tento výrobok sa nesmie vyhazovať do bežného domového odpadu."

Použité znaky a symboly

P1 Napätie, frekvencia
P2 Prúd
P3 Jmenovitý maximálny výkon
P4 IP
P5 Jmenovitá teplota okolia
P6 Určené pre vnútorné priestory
P7 Splňa požiadavky naariadenia EÚ

P8 Symbol pre nakladanie s použitým elektroodpadom.

Nevyhazujte do odpadu, odevzdajte na ekologickú likvidáciu.

P9 Splňa požiadavkyariadenia UK

RO

Instrucțiuni de siguranță

Nu deschideți și nu manipulați produsul. Protejați-l de apă și umiditate. Instalați-l în afara răzei de acțiune a copiilor.

Amblare

Nu înfășurați niciodată cablurile libere într-un ghem, bobină, etc...

Echipamentul nu trebuie să fie utilizat fără capace de protecție montate pe conexiunile de alimentare.

Mentenanță

Curățați cu o cârpă moale și uscată, nu utilizați detergenți chimici, detergenți abrazivi sau lichide.

Rezolvare problemelor

Dacă lămia de alimentare a acestui aparat este deteriorată, această trebuie înlocuită de către producător sau de către o persoană calificată autorizată pentru a preveni o situație periculoasă.

Reciclare

Eliminați separat de deșeurile menajere obișnuite. Produsul trebuie dus la reciclare în conformitate cu regulamentele țării în care este gestionarea deșeurilor. Simbolul containerului bsrat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer obișnuit.

Semne și simboluri folosite

P1 Tensiune, frecvență
P2 Curent
P3 Putere maximă nominală.
P4 IP
P5 Temperatura ambientă nominală.
P6 Conceput pentru utilizare în interior.
P7 Îndeplinește cerințele Regulamentului UE.
P8 Simbol pentru gestionarea deșeurilor electrice uzate. Nu le aruncați alături de deșeurile menajere, predăți-le pentru o eliminare ecologică.
P9 Îndeplinește cerințele Regulamentului UK.

BY

Инструкци по безапаснасці

Не раскрывайце і не скрываўце іздэле. Зацiщайце от вадзі і влaгi. Устанавляўце ў недасупном для дзетей месце.

Монтаж

Нiкогдa не сматывайце свабодныя кабелi в клубок, катушку і т.д.

Закрапляецца эксплуатацыя аборадуваннiа без зацiщных крышкi, устаноўленнiх на сiрднiннiх пiтанiя.

Обслуживание

Очищайте мяккой сухой ткaнью, не используйте химические чистящие средства, абразивные чистящие средства или жидкости.

Устранение прoблем

Если линия электропитания данного прибора повреждена, она должна быть заменена производителем или **уполномоченным** квалифицированным специалистом во избежание опасной ситуации.

Утилизация

Используйте отдельно от обычных бытовых отходов.

Издэле следуе сдaвать на переработку в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Символ перечекрынутогo контейнера указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор.

Знаки и символы

P1 Напряжение, частота
P2 Ток
P3 Номинальная максимальная мощность.
P4 IP
P5 Номинальная температура окружающей среды.
P6 Предназначен для использования внутри помещений.
P7 Соответствует требованиям Постановления ЕС.
P8 Символ для утилизации использованных электрических отходов. Не выбрасывайте в отходы, сдайте его для экологически безопасной утилизации.
P Соответствует требованиям Постановления UK.

PL

Instrukcja Bezpieczeństwa

Nie otwieraj i nie manipulować przy urządzeniu. Chronić przed kontaktem z wodą i wilgocią. Dokończ montażu bez dostępu i uciążliu dzieci.

Montaż

Nigdy nie związć kabla w kulkę. Zastosowane narzędzia muszą posiadać ostlonki ochronne dostosowane do źródeł zasilania.

Użytkowanie

Ak je napájacie vedenie k tomto spotrebiču poškodené, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečnej situácii.

Przed ponownym podłączeniem, usunąć krótki obwód lub zmniejszyć obciążenie

Utilizarea

Ak je napájacíe vedenie k tomuto spotrebiču poškodené, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečnej situácii.

Oznaczenia i symbole

P1 Napięcie, częstotliwość
P2 Prąd
P3 Nominalna moc maksymalna
P4 IP
P5 Nominalna temperatura otoczenia
P6 Zaprojektowane do użytku wewnątrz pomieszczeń
P7 Spełnia wymogi UE

P8 Symbol segregacji odpadów elektrycznych. Przekazać do przyznejnej dla środowiska utylizacji.

P9 Spełnia wymogi UK

UA

Інструкції з техніки безпеки

Не відкривати продукт. Захищати від води та вологі. Встановити в недоступному для дітей місці.

Монтаж

Ніколи не скручуйте кабель у котушку, м'ячик і т.д. Забороняється експлуатація пристрою без захисних кожухів, які повинні бути встановленими на підключених жилках.

Обслуговування та догляд
Для чистення використовуйте суху та чисту тканину. Не користуйтеся хімічними очисниками, абразивними очищуючими засобами чи рідинами.

Вирішення проблеми

Якщо кабель живлення цього приладу пошкоджено, він повин бути замінений виробником або кваліфікованою особою, щоб запобігти небезпечній ситуації.

Утилізація

Утилізуйте окремо від побутових відходів. Продукт слід віддати на переробку відповідно до місцевих правил поводження з відходами. Символ перекресленого контейнера вказує на те, що цей продукт не можна утилізувати як звичайні побутові відходи.

Використані знаки та символи.

P1 Напряга, частота
P2 Струм
P3 Номінальна максимальна потужність.
P4 IP
P5 Номінальна температура приміщення.
P7 Відповідає директивам Європейської Економічної Спільноти.
P8 Символ для поводження з використаними електричними відходами. Не викидайте з відходами, здайте на екологічну утилізацію.
P7 Відповідає директивам UK

HU

Biztonsági utasítások

Ne nyissa fel és ne manipulálja a terméket. Védje víztől és nedvességtől. Gyerekektől távol helyezze el.

Szerelés

Soha ne csavarja be a megasztalt kábeleket golyóba, tekercsbe, stb.

A készüléket nem szabad üzemeltetni a tápcsatlakozásokra szerelt védőburkolatok nélkül.

Karbantartás

Puha, száraz ruhával tisztítsa, ne használjon vegyi tisztítószereket, súroló hatású tisztítószereket vagy folyadékokat.

Problémamegoldás

Ha a készülék tápvezetéke megsérül, azt a gyártónak vagy egy felhatalmazott szakképzett személynek ki kell cserélnie a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.

Likvidáció

A szakszolg háztartási hulladéktól elkülönítve dobja ki. A terméket a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően újrahasznosításra kell vinni. Az áthúzott tartály szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Használt jelek és szimbólumok

P1 Feszültség, frekvencia
P2 Áram
P3 Maximális névleges teljesítmény
P4 IP
P5 Névleges környezeti hőmérséklet
P6 Beltéri használatra készült
P7 Megfelel az EU rendelet követelményeinek
P8 A használt elektromos hulladék kezelésének szimbóluma. Ne dobja ki a hulladékkal, adja le ökológiai ártalmatlanításra.
P9 Megfelel az UK rendelet követelményeinek

IT

Istruzioni di sicurezza

Non aprire o manomettere il prodotto. Proteggere dall'acqua e dall'umidità. Installare fuori dalla portata dei bambini.

Assemblaggio

Non arrotolare o attorcigliare i cavi sciolti. L'apparecchiatura non deve mai funzionare con i collegamenti di alimentazione scoperti e senza copertura protettiva

Manutenzione

Pulire con un panno morbido asciutto, non utilizzare detergenti chimici, detergenti abrasivi o liquidi.

Risoluzione problemi

Se la linea di alimentazione all'apparecchio è danneggiata, deve essere sostituita dal produttore o da un tecnico qualificato autorizzato per prevenire situazioni di pericolo.

Smaltimento

Smaltire separatamente dai comuni rifiuti domestici. Il prodotto deve essere trattato in conformità alla locale normativa vigente in materia di smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del cassettono barrato indica che il prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

Segni e simboli utilizzati

P1 Voltaggio, frequenza

P2 Corrente

P3 Potenza massima nominale

P4 Grado di protezione IP

P5 Temperatura ambiente nominale

P6 Progettato per utilizzo in ambienti chiusi

P7 Soddisfa i requisiti richiesti dalla Normativa EU

P8 Simbolo della gestione dello smaltimento dei rifiuti elettrici usati. Non smaltire nei rifiuti, consegnarlo agli appositi centri per lo smaltimento ecologico.

P9 Soddisfa i requisiti richiesti dalla Normativa UK

DE

Sicherheitshinweise

Offnen Sie das Produkt nicht und nehmen Sie keine Eingriffe daran vor. Vor Wasser und Feuchtigkeit schützen. Außerhalb der Reichweite von Kindern einsetzen.

Montage
Lose Kabel niemals zu einem Knäuel, einer Spule usw. wickeln.

Das Gerät darf nicht ohne Schutzabdeckungen an den Versorgungsanschlüssen betrieben werden.

Wartung

Reinigung mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Flüssigkeiten.

Problemösung

Wenn die Stromversorgungsleitung zu diesem Gerät beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder einer autorisierten Fachkraft ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

Entsorgung

Getrennt vom normalen Hausmüll entsorgen. Das Produkt sollte dem Recycling zugeführt werden in Übereinstimmung mit den örtlichen Entsorgungsvorschriften. Das Symbol des durchgestrichenen Behälters zeigt an, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

Verwendete Zeichen und Symbole

P1 Spannung, Frequenz

P2 Stromstärke.

P3 Nominale max. Leistung

P4 IP Schutzart

P5 Nominale Umgebungstemperatur.

P6 Für die Verwendung in Innenräumen ausgelegt.

P7 Erfüllt die Anforderungen der EU-Verordnung.

P8 Symbol für die Entsorgung von Elektroaltgerätenabfällen.

Nicht mit Hausmüll entsorgen, sondern zu umweltgerechter Entsorgung abgeben.

P9 Erfüllt die Anforderungen der UK.

NL

Veiligheidsinstructies

Open het product niet en knoei er niet mee. Bescherm tegen water en vocht. Installeer buiten het bereik van kinderen.

Montage

Wikkel losse kabels nooit in een bal, spoel, enz. De apparatuur mag niet worden gebruikt zonder beschermkappen op de voedingsaansluitingen.

Onderhoud

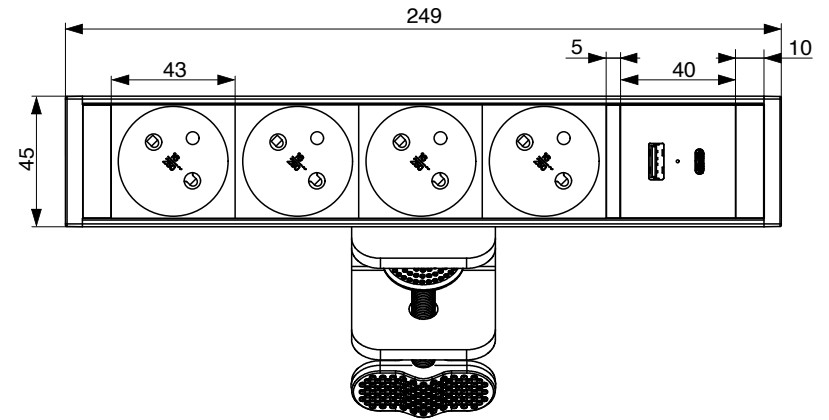
Maak schoon met een zachte droge doek, gebruik geen chemische

chemische reinigingsmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of vloeistoffen.

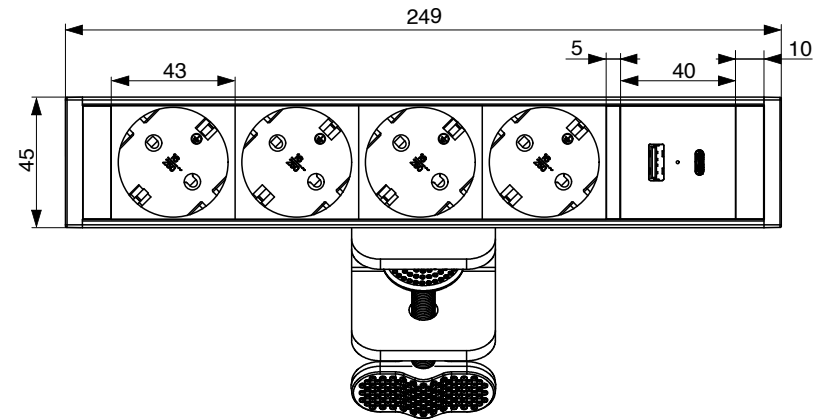
Problemen oplossen

Als de voedingskabel naar dit apparaat beschadigd is, moet

F004865



F004866



F004867

